

klaxon

SO4

klaxon

SO4

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODEL NO.	TENSIÓN DE FUNCIONAMIENTO	CORRIENTE DE SERVICIO NOMINAL
18-980036	110 V AC 50/60Hz or 110V DC	3A AC or 2.7A DC
18-980038	230 V AC 50/60Hz or 230V DC	1.4A AC or 1.2A DC

FUSIBLE: 13A

INSTALACIÓN

Colocar la sirena con la entrada del suministro eléctrico en una posición adecuada y fijar la unidad con tres tornillos de 6 mm que incorporen arandelas a prueba de “golpes”.

Desatornillar los tres tornillos de fijación (X) y retirar la cubierta del motor (C). Llevar los cables de suministro eléctrico hacia la carcasa de la sirena. Los cables de suministro eléctrico deberán cortarse a una longitud de 110mm en el interior de la carcasa.

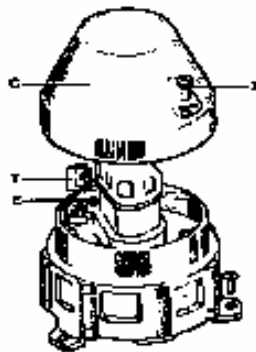
Separar la base de terminales (T) del enchufe y conectar los cables de suministro eléctrico a la base (no hace falta tener en cuenta la polaridad).

Fijar firmemente el cable de puesta a tierra entre las arandelas suministradas en el terminal de tierra (E) de la sirena.

Volver a colocar la base, colocar la cubierta del motor (C) y apretar los tornillos (X) fuertemente.

ADVERTENCIA SOBRE SEGURIDAD E HIGIENE

La sirena emite un sonido a partir de un rotor abierto, en el que pudieran quedar atrapados los dedos por lo que deberá montarse fuera de alcance. El sonido de esta sirena causará malestar y podría llegar a dañar los oídos por un período indeterminado de tiempo, como consecuencia de haber sido montada a un nivel demasiado bajo y dentro de un recinto cerrado.



18-184210/3

Wrigley St Oldham OL4 1HW
sales@klaxonsignals.com

+44 (0)161 287 5555
www.klaxonsignals.com

+44 (0)161 287 5511

TECHNICAL SPECIFICATION

MODEL NO.	SUPPLY VOLTAGE	NOMINAL RUNNING CURRENT
18-980036	110 V AC 50/60Hz or 110V DC	3A AC or 2.7A DC
18-980038	230 V AC 50/60Hz or 230V DC	1.4A AC or 1.2A DC

FUSE RATING: 13A

IMPORTANT

The unit should be fitted with a fused spur incorporating an all pole disconnection device providing 3mm contact separation in all poles.

Isolate the unit from the electricity supply before removing the cover.

This device must be connected to a protective earth in accordance with local wiring regulations.

WARNING: No user serviceable parts contained within the unit.

WARNING: The siren generates very high sound levels and contains rotating parts. Mount the unit at least 1.5m clear of normally accessible areas.

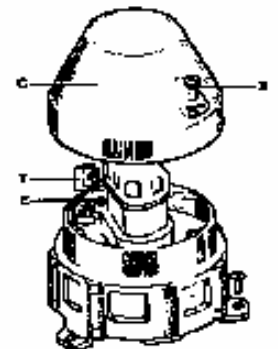
NOTE: If the unit is to be used outdoors, or where water may drip onto it, the siren must be mounted vertically with the impellor downwards.

INSTALLATION

Position the siren with the supply entry in a convenient position and fix the unit with three 6mm screws fitted with “Shockproof” washers.

Unscrew the three locating screws (X) and remove the motor cover (C). Bring the supply wires into the siren case. The supply wires should be cut to 110mm length inside the case.

Separate the terminal socket (T) from the plug and connect the supply wires to the socket as marked.



Wrigley St Oldham OL4 1HW
sales@klaxonsignals.com

+44 (0)161 287 5555
www.klaxonsignals.com

klaxon

SO4

klaxon

SO4

Clamp the earth wire firmly between the washers provided on the siren case Earth terminal (E).

Replace the socket, locate the motor cover (C) and tighten the screws (X) firmly.

SPECIFICATION TECHNIQUE

MODEL NO.	TENSION D'UTILISATION	COURANT D'UTILISATION
18-980214	110 V AC 50/60Hz or 110V DC	3A AC or 2.7A DC
18-980217	230 V AC 50/60Hz or 230V DC	1.4A AC or 1.2A DC

FUSIBLE

13A

INSTALLATION

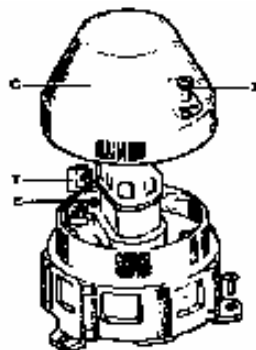
Positionner la sirène en veillant à prévoir une position d'entrée d'alimentation pratique et fixer la sirène à l'aide de trois vis de 6 mm dotées de rondelles "antichoc".

Dévisser les trois vis de centrage (X) et retirer le couvercle du moteur (C). Amener les fils d'alimentation au boîtier de la sirène. Les fils d'alimentation doivent être coupés à une longueur de 110 mm à l'intérieur du boîtier.

Séparer le bornier (T) de la prise et connecter les fils d'alimentation au bornier (polarité interchangeable).

Attacher fermement le fil de terre entre les rondelles fournies sur la borne de mise à la terre (E) du boîtier de la sirène.

Replacer le bornier, centrer le couvercle du moteur (C) et visser fermement les vis (X).



CONSIGNE DE SANTE & SECURITE

Le son de la sirène provenant d'un rotor sans protection capable de blesser les doigts, la sirène doit être installée hors de portée. La sirène produit un son gênant qui pourrait, à long terme, provoquer

des troubles de l'acuité auditive. La sirène ne doit par conséquent pas être installée sur une surface trop basse, dans un endroit fermé.

klaxon

SO4

klaxon

SO4

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

MODEL NO.	BETRIEBSSPANNUNG	EINSCHALTSTROM
18-980214	110 V AC 50/60Hz or 110V DC	3A AC or 2.7A DC
18-980217	230 V AC 50/60Hz or 230V DC	1.4A AC or 1.2A DC

INSTALLATION

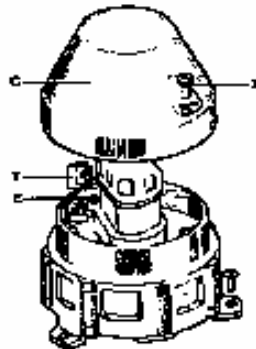
Positionieren Sie die Sirene mit der Kabeleinführung in einer günstigen Position und befestigen Sie das Gerät mit drei 6-mm-Schrauben und "schutzisolierten" Unterlegscheiben.

Entfernen Sie die drei Schrauben (X) und entfernen Sie dann die Motorabdeckung (C). Führen Sie die Drähte der Netzversorgung in das Sirenengehäuse. Die Drähte sind im Inneren des Gehäuses auf eine Länge von 110 mm zuzuschneiden.

Trennen Sie den Anschlussblock (T) vom Anschluss und schließen Sie die Drähte der Netzversorgung an (Polarität ist nicht wichtig).

Bringen Sie den Erdleiter fest zwischen den Scheiben am Erdungsanschluss (E) des Sirenengehäuses an.

Bringen Sie den Anschlussblock wieder an, bringen Sie die Motorabdeckung (C) wieder an und ziehen Sie die Schrauben (X) fest.



GESUNDHEIT UND SICHERHEIT

Die Sirene gibt Signale über einen offenen Rotor ab, der für Finger eine Gefahr darstellt. Sie ist deshalb außer Reichweite zu installieren. Die Signale der Sirene können als sehr unangenehm empfunden werden und bei längerem Kontakt zu Hörschäden führen, wenn die Sirene in zu geringer Höhe oder in einem geschlossenen Bereich installiert wird.